



RJ_01 Eng Russian for Beginners

SVĚTLANA MICHÁLKOVÁ

ORGANIZATION

• **SUCCESSFUL FINISHING:**

- ✓ **2 ABSENCES** (apart from the period of changing in registration)
- ✓ Complete exercises in ELF (elf.phil.muni.cz)

7 TOPICS:

1. *Alphabet*
2. *What's Your Name?*
3. *Do You Speak Russian?*
4. *What Do You Have? / Do You Have...?*
5. *Where Is the Post Office?*
6. *Where Do You Live?*
7. *Do You Work? / Are You a Student?*

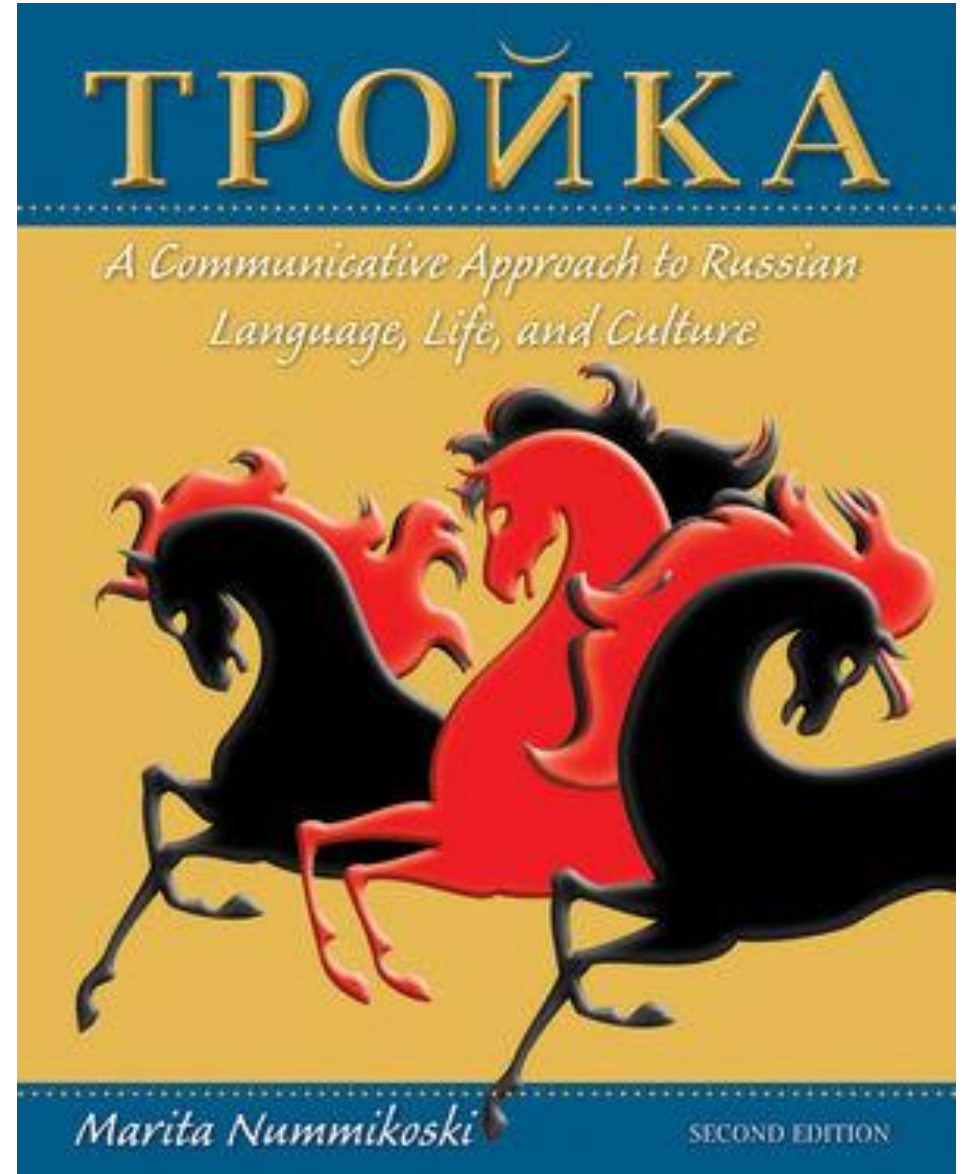
STUDENTS BOOK

TROIKA

A Communicative Approach
to Russian Language, Life,
Culture

by Marita Nummikoski

Second edition



QUESTIONS



ALPHABET

- А а [a] father
- Б б [b] bad
- В в [v] very
- Г г [g] gun
- Д д [d] door
- Е е [e],[ye] yet
- Ё ё [yo] New York

- Ж ж [zh] measure
- З з [z] zoo
- И и [i] eel
- Й й [y] boy
- К к [k] ski
- Л л [l] lock
- М м [m] man

ALPHABET

- Н н [n] noise
- О о [o] or
- П п [p] spin
- Р р [r] pero (Spanish)
- С с [s] sad
- Т т [t] stain
- У у [oo] boom
- Ф ф [f] far
- Х х [kh] loch
- Ц ц [ts] cats
- Ч ч [ch] child
- Ш ш [sh] shine
- Щ щ [shch] fresh cheeses
- Ъ (hard sound) (no sound)

ALPHABET

- Ы [i] hill
- Ь (soft sound) (no sound)
- Э э [e] set
- Ю ю [yu] university
- Я я [ya] yard

SAME AS IN ENGLISH

- There are 33 characters in the Cyrillic alphabet, some of which are the same as in English.

Rus. letter	А а	Е е	К к	М м	О о	Т т
Eng. Equivalent	a	e	k	m	o	t

- Read the following Russian words:

1. **Том**

2. **кот**

3. **атом**

4. **мама**

5. **тема**

6. **мак**

FAMILIAR LOOKING, BUT DIFFERENT SOUNDING

Rus. letter	В в	Н н	Р р	С с	У у	Х х
Eng. Equivalent	v	n	r	s	u	kh

- Read the following American first names:

1. Скотт
2. Марк

3. Анна
4. Ванесса

5. Тереса
6. Хуан

DIFFERENT LOOKING, BUT FAMILIAR SOUNDING

Rus. letter	Б б	Г г	Д д	З з
Eng. Equivalent	b	g	d	z
Rus. letter	И и	Л л	П п	Ф ф
Eng. Equivalent	i	l	p	f

Read some more American first names:

1. Роберт
2. Тим
3. Грег

4. Крис
5. Адам
6. Келли

7. Линда
8. Патрик
9. Лиз

Read the
following words

- **V = [V]** Вавилон, варвар, вино, вариант
- **H = [N]** канал, нота, витамин, банан
- **P = [R]** трактор, карта, ром, бар, Рим
- **C = [S]** символ, сигнал, старт, соус, сорт
- **Y = [OO]** аудитория, кактус, структура
- **X = [H]** хаос, хор, христианин, хаки, хулиган

Read the following words

- **Б = [B]** бамбук, бомба, балкон, бандит, банк
- **Г = [G]** гигиена, гигант, гимн, глобус
- **Д = [D]** кандидат, мода, дантист, водка
- **З = [Z]** пауза, блуза, ваза, роза
- **И = [I]** инстинкт, ритм, сироп, индивид
- **Л = [L]** лампа, лагуна, лимоно, блок, литр
- **П = [P]** паспорт, суп, паника, поза
- **Ф = [F]** факт, фигура, кофе, марафон



INTERESTING S-SOUNDS

- **Ж ж** [zh] has the approximate sound of *s* in *pleasure, usually*. **Жанна** is a girl's name. **Жираф** is an animal you might see at the zoo. You can read a **журнал**. The person who writes in one is a **журналист**.
- **Ц ц** [ts] sounds like the last two letters in *cats*. An African insect that causes sleeping disease is called a **цеце** fly. When Russian children want to see clowns they go to the **цирке**.



INTERESTING S-SOUNDS

- **Ч ч** [ch] looks like the number 4. It is pronounced like *ch* in **child**. The Russian spelling of the name Charlie is **Чарли**.
- **Ш ш** [sh] is pronounced like *sh* in **shine**. All Russian children over six years of age go to **школа**.
- **Щ щ** [shch] looks like the previous letter with a tail. It is pronounced like the combination of *sh* and *ch* in **fresh cheese**. The famous Russian red beef soup is called **борщ**.

Match the English names with corresponding Russian spelling

1 Чарльз

2 Джон

3 Шон

4 Шерон

5 Джим

6 Джеф

7 Шарлот

8 Мишел

A Jim

B Sean

B Michelle

Г Charles

Д John

E Sharon

Ё Charlotte

Ж Jeff

Read the
following words

- **Ж = [Zh]** журнал, Жанна, джаз, джунгли, джинсы
- **Ц = [Ts]** Царица, цилиндр, цирк, танц
- **Ч = [Ch]** Чай, мачо, чипсы, ча-ча-ча
- **Ш = [Sh]** шок, шкала, школа, шторм
- **Щ = [Shch]** щи, борщ

- **Ё ё** [yo] looks like the letter e with dots on. It is pronounced like yo in *New York*. The syllable with **ё** is always stressed. A Russian Christmas tree is a **ёлка**.
- **Ю ю** [yu] looks like the number 10. It is pronounced *yu*, as in *yule*. Russians also have a sense of **юмор** (*humor*).
- **Я я** [ya] looks like a backwards *r*. It has the sound of *ya*, as in *yard*. **Ягуар** is a large cat.



THE YO-, YU-,
YA- GROUP

- When the letters **ё, ю, я** are not at the beginning of the word, the sound resembles *o, u* and *a*, respectively.
- Listen and then repeat the pronunciation of the following Russian names:

✓ Алёша

✓ Фёдор

✓ Юра

✓ Юлия

✓ Катюша

✓ Андрюша

✓ Яков

✓ Яша

✓ Соня

✓ Коля



Read the
following
words

- **Ё** = [Yo] ёлка, ёж
- **Ю** = [Yu] юмор, Хьюстон, июнь, компьютер
- **Я** = [Ya] идея, симпатия, Ява, яхта, макияж
- +
- **Е** = [Ye] Ева, иероглиф, итерьер

ADDITIONAL SOUNDS

- **Й й** [y] Short *i*, looks like **и** with hat on. It is pronounced like *y* in *boy*. In **Техас** you can often see a **ковбой**. Short *i* is often used in combination with other vowels, for example: **ай, ей, ий, ой, уй, ый**.
- **Ы ы** [i] looks as though it is formed of two parts. It sounds like the letter *i* in *hill*. This letter never starts a word. (телевизор**ы** = *televisions*, телефон**ы** = *telephones*)
- **Э э** [e] the “backwards e” is pronounced like the *e* in *set*. It is used mostly at the beginning of a word. If your first name starts with an [e] sound, you should use this letter. **Э**лионор, **Э**рик, **Э**рин, **Э**лизабет

Read the
following words

- **Й = [j]** Майами, балалайка, **й**од,
йога, май
- **ы = [y]** музыка, макароны,
Нидерланды
- **Э = [e]** этика, эхо, эпос, этнос, дуэт

Spelling signs

- **ь** Soft sound (мягкий знак) does not have a sound of its own. It is a spelling sign indicating that the preceding consonant is *soft* or *palatalized*. **Ольга** is a common first name for women. Do not confuse the soft sign with the letters **в**, **б**, and **ы**.
- **ъ** Hard sign is sometimes used as a separating sign between the prefix and the stem of a word. Very few words have this sign.

- Listen and then repeat the pronunciation of the following Russian words:

✓ О <u>л</u> ь га	Olga
✓ пис <u>а</u> тел ь	writer
✓ пис ь м <u>о</u>	letter
✓ бол ь ш <u>о</u> й	big
✓ в ь езд	entrance (hard sign)

PRONUNCIATION OF О IN STRESSED AND UNSTRESSED SYLLABLES.

О in stressed syllable

[o] зона, поза, мода

природа, горы, марафон

(nature, mountains,
marathon)

О in unstressed syllable

[a] компьютер, шоколад

гора, пока, собака

(mountain, bye, dog)

WORD STRESS

- Stress is a relative emphasis that may be given to certain syllables.
- The stress may fall on any syllable in a word.
- Stressed syllable is either underlined or marked with an accent **´** on the vowel. (Native speakers do not write accents).
- Stress on the first syllable: опера
- Stress on the second syllable: актрииса
- Stress on the third syllable: телефон
- Syllable **ë** is always stressed: ëлка, берëза





HARD AND SOFT CONSONANTS

- Most Russian words have a **soft** and **hard** variant and, therefore, two different pronunciations.
- A consonant is **hard** before: А [a], Э [e], О [o], У [u], Ы [hard i]
- A consonant is **soft** before: Я [ya], Е [ye], Ё [yo], Ю [yu], И [i], Ъ (soft sigh)

HARD AND SOFT CONSONANTS

- А/Я = [A]/[Ja]:

- ✓ ма/мя: мама/мяу
- ✓ та/тя: табак/Катя
- ✓ ла/ля: лампа/Земля

- О/Ё = [O]/[IO]:

- ✓ то/тё: мотор/актёр
- ✓ зо/зё: зона/гипнотизёр
- ✓ бо/бё: бомба/Бёлль
- ✓ ло/лё: логика/контролёр
- ✓ го/гё: Гонконг/Гёте

HARD AND SOFT CONSONANTS

- У/Ю = [U]/[Iu]

- ✓ бу/бю: бутылка/дебют

- ✓ му/мю:

- иммунитет/Мюнхен

- ✓ ту/тю: студент/тюльпан

- [E]/[Ie]

- ✓ экзотика/Египет

- ✓ [re]/[rie]: каре/апрель

- ✓ [te]/[ti]: тент/тема

- ✓ [pe]/[pie]: канапе/европеец

HARD AND SOFT CONSONANTS

- Ы/И = [hard I]/[soft I]:

- ✓ ты/ти: пластырь/стиль
- ✓ мы/ми: калмык/микро
- ✓ ры/ри: Крым/Рим
- ✓ бы/би: быстро/бистро

- -/Ь:

- ✓ н/нь: канкан/конньяк
- ✓ л/ль: металл/медаль
- ✓ т/ть: кот/мать
- ✓ с/сь: мусс/Русь
- ✓ р/рь: бар/январь

VOICED AND UNVOICED CONSONANTS

- All Russian consonants can be of two types – voiced and voiceless.
- Some of them have pairs:

Б/П [B]/[P]

Д/Т [D]/[T]

В/Ф [V]/[F]

З/С [Z]/[S]

Г/К [G]/[K]

Ж/Ш [ZH]/[SH]

• Voiced: **М** [M], **Н** [N], **Р** [R], **Л** [L], **Й** [Y]

• Voiceless: **Щ** [SCH], **Ч** [CH], **Ц** [TS], **Х** [KH]

At the end of
the word read
them voiceless:

ара**б** [p]

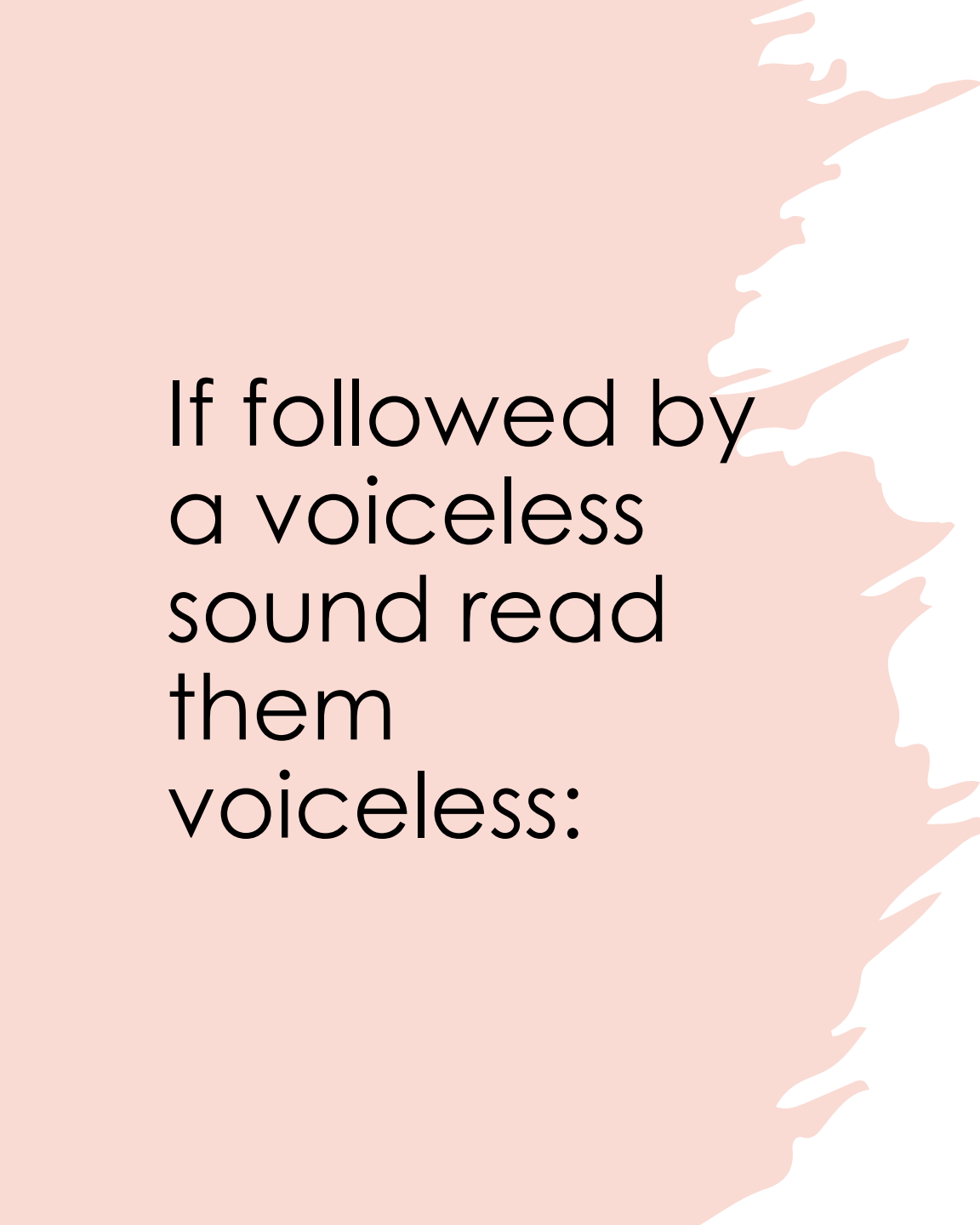
моти**в** [f]

фла**г** [k]

рекор**д** [t]

эта**ж** [sh]

джа**з** [s]



If followed by
a voiceless
sound read
them
voiceless:

всегда [f]

вчера [f]

вторник [f]

A large, irregular red brushstroke shape on a white background, containing white text.

The combination
ЕГО is
pronounced as
[YEVO]

сего**д**ня [v]

е**г**о [v]

мо**е**го [v]

ни**ч**его [v]

QUESTIONS

